

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49

10. srpna 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1202/2006 ze dne 9. srpna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1203/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se mění příloha V nařízení Rady (ES) č. 1440/2005, pokud jde o množstevní limity některých výrobků z oceli	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1204/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se mění příloha V nařízení Rady (ES) č. 1899/2005, pokud jde o množstevní limity některých výrobků z oceli	5
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1205/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se pro hospodářský rok 2006/07 stanoví minimální cena, která má být vyplacena producentům sušených švestek, a částka podpory produkce sušených švestek	7
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1206/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým pro hospodářský rok 2005/06 stanoví výše podpory skladování pro nezpracované sušené vinné hrozny a nezpracované sušené fíky	8
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1207/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se pro hospodářský rok 2006/07 stanoví odkupní cena skladovacích agentur pro nezpracované sušené vinné hrozny a nezpracované sušené fíky	9
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1208/2006 ze dne 8. srpna 2006, kterým se stanoví zákaz rybolovu makrely obecné v oblastech ICES IIa (vody ES), IIIa, IIIb, c, d (vody ES), IV plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království	10
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1209/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se stanoví zákaz rybolovu mníka modrého v oblastech ICES VI, VII (vody Společenství a mezinárodní vody) plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království	12
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1210/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se po 67 mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001	14

Nařízení Komise (ES) č. 1211/2006 ze dne 9. srpna 2006, kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006, pro hospodářský rok 2006/07	20
--	----

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Rada

- ★ Informace o vstupu v platnost Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii 22

Komise

2006/558/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 2. srpna 2006, kterým se aktualizují přílohy měnové dohody mezi vládou Francouzské republiky, jménem Evropského společenství, a vládou Jeho Jasnosti prince monackého 23

2006/559/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 8. srpna 2006, kterým se mění rozhodnutí 2002/300/ES ohledně oblastí vyňatých ze seznamu schválených oblastí, pokud jde o *Bonamia ostreae* a/nebo *Marteilia refringens* (oznámeno pod číslem K(2006) 3518) ⁽¹⁾ 28

Akty přijaté podle hlavy VI Smlouvy o Evropské unii

- ★ Rozhodnutí Rady 2006/560/SVV ze dne 24. července 2006, kterým se mění rozhodnutí 2003/170/SVV o společném využívání styčných důstojníků vyslaných do zahraničí donucovacími orgány členských států 31



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1202/2006**ze dne 9. srpna 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 10. srpna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 9. srpna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	44,8
	999	44,8
0707 00 05	052	103,9
	999	103,9
0709 90 70	052	79,6
	999	79,6
0805 50 10	052	63,2
	388	55,8
	512	41,8
	524	47,5
	528	53,2
	999	52,3
0806 10 10	052	113,2
	204	143,0
	220	123,6
	508	23,9
	999	100,9
0808 10 80	388	86,5
	400	87,3
	508	88,0
	512	87,9
	524	43,0
	528	125,0
	720	81,3
	800	141,0
	804	95,4
	999	92,8
0808 20 50	052	118,4
	388	92,4
	512	83,4
	528	54,2
	804	78,4
	999	85,4
0809 20 95	052	235,0
	400	361,0
	404	399,0
	999	331,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	137,6
	999	137,6
0809 40 05	068	110,8
	093	50,3
	098	53,2
	624	133,6
	999	87,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1203/2006**ze dne 9. srpna 2006,****kterým se mění příloha V nařízení Rady (ES) č. 1440/2005, pokud jde o množstevní limity některých výrobků z oceli**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1440/2005 ze dne 12. července 2005 o správě určitých omezení dovozu některých výrobků z oceli z Ukrajiny a o zrušení nařízení (ES) č. 2266/2004 ⁽¹⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropské společenství a vláda Ukrajiny podepsaly dne 29. července 2005 ⁽²⁾ dohodu o obchodu s některými výrobky z oceli (dále jen „dohoda“).
- (2) Podle čl. 3 odst. 3 dohody lze nevyužitá množství pro daný rok převést do následujícího roku do výše 10 % příslušných množstevních limitů stanovených v příloze III dohody.
- (3) Podle čl. 3 odst. 4 dohody může být až 15 % množstevního limitu stanoveného pro danou skupinu výrobků převedeno mezi skupinami výrobků.

(4) Ukrajina oznámila Společenství svůj záměr využít ustanovení čl. 3 odst. 3 a 4 ve lhůtách stanovených dohodou. Je třeba provést nutné úpravy množstevních limitů pro rok 2006, které vyplývají z žádosti Ukrajiny.

(5) Nařízení (ES) č. 1440/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Množstevní limity pro rok 2006 stanovené v příloze V nařízení (ES) č. 1440/2005 se nahrazují limity stanovenými v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Peter MANDELSON

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 232, 8.9.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 232, 8.9.2005, s. 42.

PŘÍLOHA

MNOŽSTEVNÍ LIMITY PRO ROK 2006

(v tunách)

Výrobky	2006
SA. Ploché válcované výrobky	
SA1. Svitky	168 750
SA2. Tlustý plech	364 320
SA3. Ostatní ploché válcované výrobky	109 125
SB. Dlouhé výrobky	
SB1. Nosníky	32 639
SB2. Válcovaný drát	138 592
SB3. Ostatní dlouhé výrobky	251 554

Poznámka: SA a SB jsou kategorie výrobků.

SA1 až SA3 a SB1 až SB3 jsou skupiny výrobků.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1204/2006**ze dne 9. srpna 2006,****kterým se mění příloha V nařízení Rady (ES) č. 1899/2005, pokud jde o množstevní limity některých výrobků z oceli**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

gioriemi výrobků jsou povoleny pouze do výše 25 000 tun.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1899/2005 ze dne 27. června 2005 o správě určitých omezení dovozu některých výrobků z oceli z Ruské federace ⁽¹⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

(4) Rusko oznámilo Společenství svůj záměr využít ustanovení čl. 3 odst. 3 a 4 ve lhůtách stanovených dohodou. Je třeba provést nutné úpravy množstevních limitů pro rok 2006, které vyplývají z žádosti Ruska.

vzhledem k těmto důvodům:

(5) Nařízení (ES) č. 1899/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

(1) Evropské společenství a Ruská federace podepsaly dne 3. listopadu 2005 ⁽²⁾ dohodu o obchodu s některými výrobky z oceli (dále jen „dohoda“).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

(2) Podle čl. 3 odst. 3 dohody lze nevyužitá množství pro daný rok převést do následujícího roku do výše 7 % příslušných množstevních limitů stanovených v příloze II dohody.

Množstevní limity pro rok 2006 stanovené v příloze V nařízení (ES) č. 1899/2005 se nahrazují limity stanovenými v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

(3) Podle čl. 3 odst. 4 dohody může být až 7 % množstevního limitu stanoveného pro danou skupinu výrobků převedeno mezi skupinami výrobků a převody mezi kate-

Toto nařízení vstupuje v platnost desátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Peter MANDELSON

člen Komise⁽¹⁾ Úř. věst. L 303, 22.11.2005, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 303, 22.11.2005, s. 39.

PŘÍLOHA

MNOŽSTEVNÍ LIMITY PRO ROK 2006

		(tuny)
Výrobky		2006
SA. Ploché válcované výrobky		
SA1. Svitky		995 554
SA2. Tlustý plech		201 025
SA3. Ostatní ploché válcované výrobky		462 118
SA4. Legované výrobky		103 015
SA5. Legované kvarto plechy		22 010
SA6. Legované plechy válcované za studena a potažené		109 604
SB. Dlouhé výrobky		
SB1. Nosníky		50 373
SB2. Válcovaný drát		195 080
SB3. Ostatní dlouhé výrobky		289 151

Pozn.: SA a SB jsou kategorie výrobků.
SA1 až SA6 a SB1 až SB3 jsou skupiny výrobků.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1205/2006

ze dne 9. srpna 2006,

kterým se pro hospodářský rok 2006/07 stanoví minimální cena, která má být vyplacena producentům sušených švestek, a částka podpory produkce sušených švestek

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny⁽¹⁾, a zejména na čl. 6b odst. 3 a čl. 6c odst. 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 3 odst. 1 písm. d) nařízení Komise (ES) č. 1535/2003 ze dne 29. srpna 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2201/96, pokud jde o režim podpory pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny⁽²⁾, se stanoví data hospodářských roků pro sušené švestky.
- (2) Produkty, pro které má být stanovena minimální cena a podpora, jsou uvedeny v článku 3 nařízení Komise (ES) č. 464/1999 ze dne 3. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2201/96, pokud jde o režim podpor pro sušené švestky⁽³⁾, a charakteristické znaky, které musí tyto produkty vykazovat, jsou stanoveny v článku 2 uvedeného nařízení.

- (3) V souladu s požadavky stanovenými v člancích 6b a 6c nařízení (ES) č. 2201/96 je proto třeba stanovit minimální cenu pro sušené švestky a podporu produkce švestek pro hospodářský rok 2006/07.

- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro hospodářský rok 2006/07 se minimální cena uvedená v čl. 6a odst. 2 nařízení (ES) č. 2201/96 stanoví na 1 935,23 EUR za tunu čisté hmotnosti sušených švestek „d'Ente“ z provozovny producenta.

Pro hospodářský rok 2006/07 se podpora produkce uvedená v čl. 6a odst. 1 nařízení (ES) č. 2201/96 stanoví na 652,66 EUR za tunu čisté hmotnosti švestek.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 386/2004 (Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ Úř. věst. L 218, 30.8.2003, s. 14. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1663/2005 (Úř. věst. L 267, 12.10.2005, s. 22).

⁽³⁾ Úř. věst. L 56, 4.3.1999, s. 8. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 2198/2003 (Úř. věst. L 328, 17.12.2003, s. 20).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1206/2006**ze dne 9. srpna 2006,****kterým pro hospodářský rok 2005/06 stanoví výše podpory skladování pro nezpracované sušené vinné hrozny a nezpracované sušené fíky**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 8 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 9 odst. 4 nařízení (ES) č. 2201/96 se stanoví, že podpora skladování se poskytuje skladovacím agenturám na množství sultánek, korintek a sušených fíků, která odkoupily, a to na skutečnou dobu jejich skladování.
- (2) Je vhodné stanovit podporu skladování pro nezpracované sušené vinné hrozny a nezpracované sušené fíky z hospodářského roku 2005/06 v souladu s článkem 7 nařízení Komise (ES) č. 1622/1999 ze dne 23. července 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2201/96, pokud jde o režim skladování nezpracovaných sušených vinných hroznů a nezpracovaných sušených fíků ⁽²⁾.

- (3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro produkty z hospodářského roku 2005/06 se výše podpory skladování uvedená v čl. 9 odst. 4 nařízení (ES) č. 2201/96 stanoví:

- a) pro sušené vinné hrozny:
- i) na 0,1108 EUR za den a tunu čisté hmotnosti do 28. února 2007,
 - ii) na 0,0848 EUR za den a tunu čisté hmotnosti od 1. března 2007;
- b) pro sušené fíky na 0,0934 EUR za den a tunu čisté hmotnosti.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 386/2004 (Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ Úř. věst. L 192, 24.7.1999, s. 33. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1051/2005 (Úř. věst. L 173, 6.7.2005, s. 5).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1207/2006**ze dne 9. srpna 2006,****kterým se pro hospodářský rok 2006/07 stanoví odkupní cena skladovacích agentur pro nezpracované sušené vinné hrozny a nezpracované sušené fíky**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 8 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 9 odst. 2 nařízení (ES) č. 2201/96 jsou stanovena kritéria pro stanovení ceny, za kterou skladovací agentury odkupují nezpracované sušené fíky a nezpracované sušené vinné hrozny. Nařízení Komise (ES) č. 1622/1999 ze dne 23. července 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2201/96, pokud jde o režim skladování nezpracovaných sušených vinných hroznů a nezpracovaných sušených fíků ⁽²⁾, stanoví podmínky pro odkup a správu produktů skladovacími agenturami.
- (2) Odkupní ceny pro hospodářský rok 2006/07 by pro sušené vinné hrozny proto měly být stanoveny na základě vývoje světových kurzů a pro sušené fíky na základě minimální ceny stanovené v nařízení Komise (ES) č. 1100/2005 ze dne 13. července 2005, kterým

se pro hospodářský rok 2005/06 stanoví minimální cena, která má být vyplacena producentům nezpracovaných sušených fíků, a výše podpory produkce sušených fíků ⁽³⁾.

- (3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty zpracované z ovoce a zeleniny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro hospodářský rok 2006/07 se odkupní cena podle čl. 9 odst. 2 nařízení (ES) č. 2201/96 stanoví na:

- a) 444,81 EUR za tunu čisté hmotnosti pro nezpracované sušené vinné hrozny;
- b) 542,70 EUR za tunu čisté hmotnosti pro nezpracované sušené fíky.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 386/2004 (Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ Úř. věst. L 192, 24.7.1999, s. 33. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1051/2005 (Úř. věst. L 173, 6.7.2005, s. 5).

⁽³⁾ Úř. věst. L 183, 14.7.2005, s. 63.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1208/2006**ze dne 8. srpna 2006,****kterým se stanoví zákaz rybolovu makrely obecné v oblastech ICES IIa (vody ES), IIIa, IIIb, c, d (vody ES), IV plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 51/2006 ze dne 22. prosince 2005, kterým se na rok 2006 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽³⁾, stanoví kvóty na rok 2006.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2006.

- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchovávání na palubě, překládání na jiné plavidlo a vykládání na pevninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2006 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje uchovávat na palubě, překládat na jiné plavidlo nebo vykládat na pevninu uvedenou populaci odlovenou těmito plavidly.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. srpna 2006.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 768/2005 (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 16, 20.1.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 941/2006 (Úř. věst. L 173, 27.6.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

č.	16
Členský stát	Spojené království
Populace	MAC/2A34.
Druh	Makrela obecná (<i>Scomber scombrus</i>)
Oblast	IIa (vody ES), IIIa, IIIb, c, d (vody ES), IV
Datum	19. července 2006

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1209/2006**ze dne 9. srpna 2006,****kterým se stanoví zákaz rybolovu mníka modrého v oblastech ICES VI, VII (vody Společenství a mezinárodní vody) plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 2270/2004 ze dne 22. prosince 2004, kterým se pro roky 2005 a 2006 stanoví rybolovná práva pro populace hlubinných ryb pro rybářská plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽³⁾, stanoví kvóty pro roky 2005 a 2006.
- (2) Podle informací, jež byly sděleny Komisi, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2006.

- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchovávání na palubě, překládání na jiné plavidlo a vykládání na pevninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená pro rok 2006 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje uchovávat na palubě, překládat na jiné plavidlo nebo vykládat na pevninu uvedenou populaci odlovenou těmito plavidly.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 768/2005 (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 4. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 742/2006 (Úř. věst. L 130, 18.5.2006, s. 7).

PŘÍLOHA

č.	14
Členský stát	Spojené království
Populace	BLI/67-
Druh	Mník modrý (<i>Molva dypterygia</i>)
Oblast	VI, VII (vody Společenství a mezinárodní vody)
Datum	24. června 2006

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1210/2006

ze dne 9. srpna 2006,

kterým se po 67 mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 první odrážku uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.

- (2) Výbor pro sankce Rady bezpečnosti OSN dne 31. července 2006 rozhodl pozměnit seznam osob, skupin a subjektů, jichž se má týkat zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů. Proto by se měla odpovídajícím způsobem změnit příloha I.

- (3) Aby se zajistilo, že opatření tohoto nařízení jsou účinná, musí toto nařízení vstoupit okamžitě v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění podle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Eneko LANDÁBURU

generální ředitel pro vnější vztahy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1189/2006 (Úř. věst. L 214, 4.8.2006, s. 21).

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

- (1) Položka „Fyzické osoby“ se doplňuje o následující záznam:

„Abu Sufian Al-Salambi Muhammed Ahmed **Abd Al-Razziq** (také znám jako a) Abu Sufian Abd **Al Razeq**, b) Abousofian **Abdelrazek**, c) Abousofian Salman **Abdelrazik**, d) Abousofian **Abdelrazik**, e) Abousofiane **Abdelrazik**, f) Sofian **Abdelrazik**, g) Abou El Layth, h) Aboulail, i) Abu Juiriah, j) Abu Sufian, k) Abulail, l) Djolaiba the Sudanese, m) Jolaiba, n) Ould El Sayeigh). Datum narození: 6.8.1962. Místo narození: a) Al-Bawgah, Sudan b) Albaouga, Súdán. Státní příslušnost: Kanada, Súdán. Číslo pasu: BC166787 (kanadský pas).“

- (2) Záznam „Monib, Abdul Hakim, Maulavi (náměstek ministra pohraničních záležitostí)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Abdul Hakim **Monib**. Titul: Maulavi. Funkce Náměstek ministra zahraničních věcí. Datum narození: mezi 1973 a 1976. Místo narození: oblast Zurmat, provincie Paktia, Afghánistán. Státní příslušnost: Afghánistán. Další informace: Vzdal se Talibanu a přidal se k vládě zastupující oblast Zurmat v Loya Jirga.“

- (3) Záznam „Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa Abdelhedi. Adresa: via Catalani 1, Varese, Itálie. Datum narození: 10.8.1965. Místo narození: Sfax, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Další informace: italské daňové číslo: BDL MMD 65M10 Z352S.“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa **Abdelhedi**. Adresa: via Catalani 1, Varese, Itálie. Datum narození: 10.8.1965. Místo narození: Sfax, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L965734 (tuniský pas vydaný dne 6. února 1999 platný do 5. února 2004). Další informace: italské daňové číslo: BDL MMD 65M10 Z352S.“

- (4) Záznam „Kawa Hamawandi (také znám jako Kaua Omar Achmed). Datum narození: 1.7.1971. Místo narození: Arbil, Irák. Státní příslušnost: Iráčan. Číslo pasu: německý cestovní doklad (Reiseausweis) A 0139243. Další informace: ve vyšetřovací vazbě v Kempten, Německo“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Kawa Farhad Hamawandi Kanabi **Ahmad** (také znám jako a) Kaua Omar **Achmed** b) Kawa **Hamawandi**). Datum narození: 1.7.1971. Místo narození: Arbil, Irák. Státní příslušnost: Iráčan. Číslo pasu: německý cestovní doklad (Reiseausweis) A 0139243. Další informace: ve vyšetřovací vazbě v Kempten v Německu.“

- (5) Záznam „Mustapha Nasri **Ait El Hadi**. Datum narození: 5.3.1962. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: a) Alžírsko, b) Německo. Další informace: rodiče Abdelkader and Amina Aissaoui“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Mustapha Nasri Ait El Hadi Ben Abdul Kader **Ait El Hadi**. Datum narození: 5.3.1962. Místo narození: Tunis. Státní příslušnost: a) Alžírsko, b) Německo. Další informace: rodiči jsou Abdelkader a Amina Aissaoui.“

- (6) Záznam „Mohamed Ben Belgacem Ben Abdallah Al-Aouadi (také znám jako Aouadi, Mohamed Ben Belkacem). Adresa: a) Via A. Masina 7, Milán, Itálie, b) Via Dopini 3, Gallarate, Itálie. Datum narození: 11.12.1974. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L191609 (tuniský pas vydaný dne 28. února 1996 platný do 27. února 2001). Národní identifikační číslo: 04643632 uděleno dne 18. června 1999. Další informace: a) italské daňové číslo: DAOMMD74T11Z352Z, b) jméno matky je Bent Ahmed Ourida, c) odsouzen dne 11. prosince 2002 ke třem a půl letům vězení v Itálii.“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Mohamed Ben Belgacem Ben Abdallah **Al-Aouadi** (také znám jako Mohamed Ben Belkacem **Aouadi**). Adresa: a) Via A. Masina 7, Milán, Itálie, b) Via Dopini 3, Gallarate, Itálie. Datum narození: 11.12.1974. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L191609 (tuniský pas vydaný dne 28. února 1996 platný do 27. února 2001). Národní identifikační číslo: 04643632 uděleno dne 18. června 1999. Další informace: a) italské daňové číslo: DAOMMD74T11Z352Z, b) jméno matky je Bent Ahmed Ourida, c) odsouzen dne 11. prosince 2002 ke třem a půl letům vězení v Itálii.“

- (7) Záznam „Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi (také znám jako a) Bin Muhammad, Ayadi Chafiq, b) Ayadi Chafik, Ben Muhammad, c) Aiadi, Ben Muhammad, d) Aiady, Ben Muhammad, e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed, f) Ben Mohamed, Ayadi Chafiq, g) Abou El Baraa). Adresa: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, Mnichov, Německo, b) 129 Park Road, NW8, Londýn, Anglie, c) 28 Chaussée De Lille, Mouscron, Belgie, d) Street of Provare 20, Sarajevo, Bosna a Hercegovina (poslední evidovaná adresa v Bosně a Hercegovině). Datum narození: a) 21.3.1963, b) 21.1.1963. Místo narození: Sfax, Tunisko. Státní příslušnost: a) Tunisko, b) Bosna a Hercegovina. Číslo pasu: a) E 423362 vydaný v Islámábádu dne 15. května 1988, b) 0841438 (pas Bosny a Hercegoviny vydaný dne 30. prosince 1998, platný do 30. prosince 2003). Národní identifikační číslo: 1292931. Další informace: a) adresa v Belgii je PO box, b) otec se jmenuje Mohamed, matka se jmenuje Medina Abid; c) údajně žije v Dublinu v Irsku“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** (také znám jako a) Ayadi Chafiq **Bin Muhammad**, b) Ben Muhammad **Ayadi Chafik**, c) Ben Muhammad **Aiadi**, d) Ben Muhammad **Aiady**, e) Ayadi Shafiq **Ben Mohamed**, f) Ayadi Chafiq **Ben Mohamed**, g) Chafiq **Ayadi**, h) Chafik **Ayadi**, i) Ayadi **Chafiq**, j) Ayadi **Chafik**, k) Abou **El Baraa**). Adresa: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, Mnichov, Německo, b) 129 Park Road, NW8, Londýn, Anglie, c) 28 Chaussée de Lille, Mouscron, Belgie, d) Street of Provare 20, Sarajevo, Bosna a Hercegovina (poslední evidovaná adresa v Bosně a Hercegovině). Datum narození: a) 21.3.1963, b) 21.1.1963. Místo narození: Sfax, Tunisko. Státní příslušnost: a) Tunisko b) Bosna. Číslo pasu: a) E423362 (tuniský pas vydaný v Islamabádu dne 15. května 1988, platný do 14. května 1993, b) 0841438 (pas Bosny a Hercegoviny vydaný dne 30. prosince 1998, platný do 30. prosince 2003). Národní identifikační číslo: 1292931. Další informace: a) Adresa v Belgii je PO box. Belgické orgány uvádějí, že tato osoba nikdy neměla v Belgii pobyt. v) údajně žije v Dublinu v Irsku. c) Otec se jmenuje Mohamed, matka Medina Abid.“

- (8) Záznam „Tarek Ben Al-Bechir Ben Amara Al-Charaabi (také znám jako a) Sharaabi, Tarek b) Haroun, c) Frank). Adresa: Viale Bligny 42, Milán, Itálie. Datum narození: 31.3.1970. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L 579603 (vydán dne 19. listopadu 1997 v Miláně, platný do 18. listopadu 2002). Národní identifikační číslo: 007-99090. Další informace: a) italské daňové číslo: CHRTRK70C31Z352U, b) jméno matky je Bannour Hedia“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Tarek Ben Al-Bechir Ben Amara **Al-Charaabi** (také znám jako a) Tarek **Sharaabi**, b) Haroun, c) Frank). Adresa: Viale Bligny 42, Milán, Itálie. Datum narození: 31.3.1970. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L 579603 (tuniský pas vydán dne 19. listopadu 1997 v Miláně, platný do 18. listopadu 2002). Národní identifikační číslo: 007-99090. Další informace: a) italské daňové číslo: CHRTRK70C31Z352U. b) jméno matky je Charaabi Hedia.“

- (9) Záznam „Noureddine Al-Drissi. Adresa: Via Plebiscito 3, Cremona, Itálie. Datum narození: 30.4.1964. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L851940 (tuniský pas vydaný dne 9. září 1998, platný do 8. září 2003)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Noureddine Al-Drissi Ben Ali Ben Belkassam **Al-Drissi**. Adresa: Via Plebiscito 3, Cremona, Itálie. Datum narození: 30.4.1964. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L851940 (tuniský pas vydaný dne 9. září 1998, platný do 8. září 2003).“

- (10) Záznam „Ibn Al-Shaykh Al-Libi“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Ibn Al-Shaykh Ali Mohamed Al-Libi Abdul Aziz Al Zar'ani **Al Fakhiri** (také znám jako Ibn Al-Shaykh Al-Libi). Adresa: Ajdabiya. Datum narození: 1963. Další informace: Manželkou je Aliya al Adnan (státní příslušnice Sýrie).“

- (11) Záznam „Ibrahim Ben Hedhili Al-Hamami. Adresa: Via de' Carracci 15, Casalecchio di Reno (Bologna), Itálie. Datum narození: 20.11.1971. Místo narození: Koubellat, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: Z106861 (tuniský pas vydaný dne 18. února 2004, platný do 17. února 2009)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Ibrahim Ben Hedhili Al-Hamami Ben Mohamed **Al-Hamami**. Adresa: Via de' Carracci 15, Casalecchio di Reno (Bologna) Italy. Datum narození: 20.11.1971. Místo narození: Koubellat, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: Z106861 (tuniský pas vydaný dne 18. února 2004 platný do 17. února 2009).“

- (12) Záznam „Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui (také znám jako a) Kamel, b) Kimo). Adresa: a) Via Bertesi 27, Cremona, Itálie, b) Via Plebiscito 3, Cremona, Itálie. Datum narození: 21.10.1977. Místo narození: Beja, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: P229856 (tuniský pas vydaný dne 1. listopadu 2002, platný do 31. října 2007)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui Ben Hassan **Al-Hamraoui** (také znám jako a) Kamel, b) Kimo). Adresa: a) Via Bertesi 27, Cremona, Itálie, b) Via Plebiscito 3, Cremona, Itálie. Datum narození: 21.10.1977. Místo narození: Beja, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: P229856 (tuniský pas vydaný dne 1. listopadu 2002 platný do 31. října 2007).“

- (13) Záznam „Imad Ben Bechir Al-Jammali. Adresa: via Dubini 3, Gallarate, Varese, Itálie. Datum narození: 25.1.1968. Místo narození: Menzel Temime, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: K693812 (tuniský pas vydaný dne 23. dubna 1999 platný do 22. dubna 2004). Další informace: italské daňové číslo: JMM MDI 68A25 Z352D.“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Imad Ben Bechir Al-Jammali Ben Hamda **Al-Jammali**. Adresa: via Dubini 3, Gallarate, Varese, Itálie. Datum narození: 25.1.1968. Místo narození: Menzel Temime, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: K693812 (tuniský pas vydaný dne 23. dubna 1999 platný do 22. dubna 2004). Další informace: a) italské daňové číslo: JMM MDI 68A25 Z352D. b) v současné době ve výkonu trestu oddnětí svobody ve vězení v Tunisku.“

- (14) Záznam „Riadh Al-Jelassi. Datum narození: 15.12.1970. Místo narození: Al-Mohamedia, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L276046 (tuniský pas vydaný dne 1. července 1996, platný do 30. června 2001)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Riadh Al-Jelassi Ben Belkassam Ben Mohamed **Al-Jelassi**. Datum narození: 15.12.1970. Místo narození: Al-Mohamedia, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L276046 (tuniský pas vydaný dne 1. července 1996 platný do 30. června 2001).“

- (15) Záznam „Faouzi Al-Jendoubi (také znám jako a) Said, b) Samir). Adresa: a) Via Agucchi 250, Bologna, Itálie, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Itálie. Datum narození: 30.1.1966. Místo narození: Beja, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: K459698 (tuniský pas vydaný dne 6. března 1999, platný do 5. března 2004)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Faouzi Al-Jendoubi Ben Mohamed Ben Ahmed **Al-Jendoubi** (také znám jako a) Said, b) Samir). Adresa: a) Via Agucchi 250, Bologna, Itálie, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Itálie. Datum narození: 30.1.1966. Místo narození: Beja, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: K459698 (tuniský pas vydaný dne 6. března 1999 platný do 5. března 2004).“

- (16) Záznam „Tarek Ben Habib Al-Maaroufi (také znám jako Abu Ismail). Adresa: Gaucheret 193, 1030 Schaerbeek (Brussels), Belgie. Datum narození: 23.11.1965. Místo narození: Ghar el-dimaa, Tunisko. Státní příslušnost: a) Tunisko b) Belgie (od 8.11.1993). Číslo pasu: E590976 (tuniský pas vydaný dne 19. června 1987, platný do 18. června 1992)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Tarek Ben Habib Al-Maaroufi Ben Al-Toumi **Al-Maaroufi** (také znám jako Abu Ismail). Adresa: Gaucheret 193, 1030 Schaerbeek (Brussels), Belgie. Datum narození: 23.11.1965. Místo narození: Ghar el-dimaa, Tunisko. Státní příslušnost: a) Tunisko b) Belgie (od 8.11.1993). Číslo pasu: E590976 (tuniský pas vydaný dne 19. června 1987 platný do 18. června 1992).“

- (17) Záznam „Lofti Al-Rihani (také znám jako Abderrahmane). Adresa: Via Bolgeri 4, Barni (Como), Itálie. Datum narození: 1.7.1977. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L886177 (tuniský pas vydaný dne 14. prosince 1998, platný do 13. prosince 2003)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Lofti Al-Rihani Ben Abdul Hamid Ben Ali **Al-Rihani** (také znám jako Abderrahmane). Adresa: Via Bolgeri 4, Barni (Como), Itálie. Datum narození: 1.7.1977. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L886177 (tuniský pas vydaný dne 14. prosince 1998 platný do 13. prosince 2003).“

- (18) Záznam „Anas al-Liby (aka Al-Libi, Anas; aka Al-Raghie, Nazih; aka Alraghie, Nazih Abdul Hamed; aka Al-Sabai, Anas), Afghánistán; narozen dne 30.3.1964 nebo 14.5.1964 v Tripolisu v Libyi; lybijský státní příslušník“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Nazih Abdul Hamed Al-Raghie Nabih **Al-Ruqai'i** (také znám jako a) Anas **Al-Liby**, b) Anas Al-Sibai **Al-Libi**, c) Nazih **Al-Raghie** d) Nazih Abdul Hamed **Al-Raghie**, e) Anas **Al-Sabai**). Adresa: Al Nawafaliyyin, Jarraba Street, Taqsim Al Zuruq, Afghanistan. Datum narození: a) 30.3.1964 b) 14.5.1964. Místo narození: Tripolis, Libye. Státní příslušnost: Libye. Číslo pasu: 621570. Národní identifikační číslo: T/200310.“

- (19) Záznam „Faraj Farj Hassan AL SAADI, Viale Bligny 42, Milán, Itálie. Místo narození: Libye. Datum narození: 28. listopad 1980 (také znám jako a) MOHAMED ABDULLA IMAD. Místo narození: Gaza. Datum narození: 28. listopadu 1980; b) MUHAMAD ABDULLAH IMAD. Místo narození: Jordánsko. Datum narození: 28. listopadu 1980; c) IMAD MOUHAMED ABDELLAH. Místo narození: Palestina. Datum narození: 28. listopadu 1980; d) HAMZA „LIBYJEC““ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Faraj Farj Faraj Hassan Hussein **Al Saadi Al-Sa'idi** (také znám a) Mohamed Abdulla **Imad**, b) Muhamad Abdullah **Imad**, c) Imad Mouhamed **Abdellah**, d) Faraj Farj **Hassan Al Saadi**, e) Hamza „the Libyan“ **Al Libi**, f) Abdallah **Abd al-Rahim**). Adresa: Viale Bligny 42, Milán, Itálie. (Imad Mouhamed **Abdellah**). Datum narození: 28.11.1980. Místo narození: a) Libye, b) Gaza (Mohamed Abdulla **Imad**), c) Jordánsko (Mohamed Abdullah **Imad**), d) Palestina (Imad Mouhamed **Abdellah**). Státní příslušnost: Libye.“

- (20) Záznam „Al-Azhar Ben Mohammed Al-Tlili. Adresa: Via Carlo Porta 97, Legnano, Itálie. Datum narození: 1.11.1971. Místo narození: Ben Aoun, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: Z417830 (tuniský pas vydaný dne 4. října 2004 platný do 3. října 2009). Další informace: italské daňové číslo: TLLHR69C26Z352G“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Al-Azhar Ben Mohammed Ben Mmar Al-Tlili Ben Abdallah **Al-Tlili**. Adresa: Via Carlo Porta 97, Legnano, Itálie. Datum narození: 1.11.1971. Místo narození: Ben Aoun, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: Z417830 (tuniský pas vydaný dne 4. října 2004 platný do 3. října 2009). Další informace: italské daňové číslo: TLLHR69C26Z352G.“

- (21) Záznam „Habib Al-Wadhani. Adresa: Via unica Borighero 1, San Donato M.se (MI), Itálie. Datum narození: 1.6.1970. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L550681 (tuniský pas vydaný dne 23. září 1997 platný do 22. září 2002). Další informace: italské daňové číslo: WDDHBB70H10Z352O.“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Habib Al-Wadhani Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**. Adresa: Via unica Borighero 1, San Donato M.se (MI), Itálie. Datum narození: 1.6.1970. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L550681 (tuniský pas vydaný dne 23. září 1997 platný do 22. září 2002). Další informace: italské daňové číslo: WDDHBB70H10Z352O.“

- (22) Záznam „Imad Ben al-Mekki Al-Zarkaoui (také znám jako a) Zarga, b) Nadra). Adresa: Via Col. Aprosio 588, Vallecrosia (IM), Itálie. Datum narození: 15.1.1973. Místo narození: Tunis (Tunisko). Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: M174950 (tuniský pas vydaný dne 27. dubna 1999, platný do 26. dubna 2004)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Imad Ben Al-Mekki Al-Zarkaoui Ben Al-Akhdar **Al-Zarkaoui** (také znám jako a) Zarga, b) Nadra). Adresa: Via Col. Aprosio 588, Vallecrosia (IM), Itálie. Datum narození: 15.1.1973. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: M174950 (tuniský pas vydaný dne 27. dubna 1999 platný do 26. dubna 2004).“

- (23) Záznam „Nabil Ben Attia. Datum narození: 11.5.1966. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L289032 (tuniský pas vydaný dne 22. srpna 2001, platný do 21. srpna 2006)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:

„Nabil Ben Attia Ben Mohamed Ben Ali **Ben Attia**. Adresa: Tunis, Tunisko. Datum narození: 11.5.1966. Místo narození: Tunis, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L289032 (tuniský pas vydaný dne 22. srpna 2001 platný do 21. srpna 2006).“

- (24) Záznam „Lased Ben Heni. Datum narození: 5.2.1969. Místo narození Libye. Další informace: Dne 11. prosince 2002 odsouzený v Itálii (šestiletý trest odnětí svobody).“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:
- „Lased Al As'ad **Ben Heni Hani** (také znám jako a) Lased Ben Heni **Low**, b) Mohamed Abu Abda). Datum narození: 5.2.1969. Místo narození: Tripolis, Libye. Další informace: a) řízení, které bylo proti němu vedeno v Německu, bylo zastaveno. b) odsouzen v Itálii dne 11. listopadu 2002 k šestiletému trestu odnětí svobody. c) profesor chemie.“
- (25) Záznam „Hamadi Ben Ali Bouyehia (také znám jako Gamel Mohmed). Adresa: Corso XXII Marzo 39, Milán, Itálie. Datum narození: a) 29.5.1966, b) 25.5.1966 (Gamel Mohmed). Místo narození: a) Tunisko, b) Maroko (Gamel Mohmed). Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L723315 (tuniský pas vydaný dne 5. května 1998, platný do 4. května 2003)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:
- „Hamadi Ben Ali Ben Abdul Aziz Bouyehia Ben Ali **Bouyehia** (také znám jako Gamel **Mohamed**). Datum narození: a) 29.5.1966, b) 25.5.1966 (Gamel **Mohmed**). Adresa: Corso XXII Marzo 39, Milán, Itálie. Místo narození: a) Tunisko, b) Maroko (Gamel **Mohmed**). Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L723315 (tuniský pas vydaný dne 5. května 1998 platný do 4. května 2003).“
- (26) Záznam „Fethi Ben Al-Rabei Mnasri (také znám jako a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adresa: a) Via Toscana 46, Bologna, Itálie, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Itálie. Datum narození: 6.3.1969. Místo narození: Nefza, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko.“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:
- „Fethi Ben Al-Rabei Mnasri Ben Abscha **Mnasri** (také znám jako a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adresa: a) Via Toscana 46, Bologna, Itálie, b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Itálie. Datum narození: 6.3.1969. Místo narození: Nefza, Baja, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: L497470 (tuniský pas vydaný dne 3. června 1997 platný do 2. června 2002).“
- (27) Záznam „Saadi Nassim (také znám jako Abou Anis). Adresa: a) Via Monte Grappa 15, Arluno (Milán), Itálie, b) Via Cefalonia 11, Milán, Itálie. Datum narození: 30.11.1974. Místo narození: Haidra Al-Qasreen (Tunisko). Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: M788331 (tuniský pas vydaný dne 28. září 2001, platný do 27. září 2006)“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:
- „Saadi Nassim Nassim Ben Mohamed Al-Cherif Ben Mohamed **Saleh Al-Saadi** (také znám jako Abou Anis). Adresa: a) Via Monte Grappa 15, Arluno (Milán), Itálie, b) Via Cefalonia 11, Milán, Itálie. Datum narození: 30.11.1974. Místo narození: Haidra Al-Qasreen, Tunisko. Státní příslušnost: Tunisko. Číslo pasu: M788331 (tuniský pas vydaný dne 28. září 2001 platný do 27. září 2006).“
- (28) Záznam „Al-Libi Abd Al Mushin, aka Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr – spojený s Afghan Support Committee and Revival of Islamic Heritage Society“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:
- „Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr **Abu Bakr Tantoush** (také znám jako a) Al-Libi, b) Abd al-Muhsin, c) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, d) Abdul Rahman, e) Abu Anas Al-Libi). Adresa: oblast Ganzour Sayad Mehala Al Far. Datum narození: 1966. Místo narození: al Aziziyya. Státní příslušnost: Libye. Číslo pasu: 203037 (libyjský pas vydaný v Tripolisu). Další informace: a) spojený s Afghan Support Committee (ASC) a Revival of Islamic Heritage Society (RIHS). b) Osobní stav: rozvedený (bývalá žena Manuba Bukifa, alžírská státní příslušnice).“
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1211/2006**ze dne 9. srpna 2006,****kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006, pro hospodářský rok 2006/07**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na článek 36,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1002/2006 ⁽³⁾ stanovilo výše reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel pro

bílý cukr, surový cukr a některé sirupy pro hospodářský rok 2006/07. Tyto ceny a tato cla byly naposledy pozměněny nařízením Komise (ES) č. 1188/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Informace, které má Komise v současnosti k dispozici, naznačují, že výše současných reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel je třeba pozměnit v souladu s pravidly a podmínkami stanovenými nařízením (ES) č. 951/2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 36 nařízení (ES) č. 951/2006, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006 pro hospodářský rok 2006/07, se pozměňují a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 10. srpna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. srpna 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 55, 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 214, 4.8.2006, s. 19.

PŘÍLOHA

Pozměněné částky reprezentativních cen a dodatečného dovozního cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 99 použitelné ode dne 10. srpna 2006

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	26,68	3,28
1701 11 90 ⁽¹⁾	26,68	8,19
1701 12 10 ⁽¹⁾	26,68	3,15
1701 12 90 ⁽¹⁾	26,68	7,76
1701 91 00 ⁽²⁾	33,85	8,31
1701 99 10 ⁽²⁾	33,85	4,18
1701 99 90 ⁽²⁾	33,85	4,18
1702 90 99 ⁽³⁾	0,34	0,32

⁽¹⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu III nařízení Rady (ES) č. 318/2006 (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1).⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu II nařízení (ES) č. 318/2006.⁽³⁾ Na 1 % obsahu sacharosy.

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

Informace o vstupu v platnost Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii

Poté, co všechny strany dokončily postupy nezbytné pro vstup v platnost Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii, vstoupil protokol, podepsaný v Bruselu dne 23. února 2006, v platnost dne 1. května 2006.

Protokol byl prozatímně uplatňován ode dne 1. května 2004. Znění protokolu bylo zveřejněno v Úředním věstníku L 149 ze dne 2. června 2006, s. 2.

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. srpna 2006,

**kterým se aktualizují přílohy měnové dohody mezi vládou Francouzské republiky, jménem
Evropského společenství, a vládou Jeho Jasnosti prince monackého**

(2006/558/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na čl. 111 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na měnovou dohodu ze dne 24. prosince 2001 mezi
vládou Francouzské republiky, jménem Evropského společen-
ství, a vládou Jeho Jasnosti prince monackého ⁽¹⁾, a zejména
na čl. 11 odst. 3 a 5 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ustanovení čl. 11 odst. 2 měnové dohody mezi vládou Francouzské republiky, jménem Evropského společenství, a vládou Jeho Jasnosti prince monackého (dále jen „měnová dohoda“) vyžaduje, aby Monacké knížectví používalo opatření přijatá Francií k provedení některých právních předpisů Společenství týkajících se činnosti úvěrových institucí a obezřetnostního dohledu nad nimi a prevence systémových rizik v platebních systémech a systémech vypořádání obchodů s cennými papíry. Uvedené právní předpisy se nacházejí v příloze A dohody. Několik právních aktů v příloze A bylo změněno a změněné právní předpisy by měly být zahrnuty do uvedené přílohy. Bylo také přijato několik nových právních předpisů Společenství, na které se vztahuje rozsah působnosti čl. 11 odst. 2 měnové dohody a které by měly být zahrnuty do přílohy A.

(2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/65/ES ze dne 27. září 2001, kterou se mění směrnice 78/660/EHS, 83/349/EHS a 86/635/EHS, pokud se jedná o pravidla oceňování pro roční účetní závěrky a konsolidované

účetní závěrky některých forem společností, bank a ostatních finančních institucí ⁽²⁾, se týká činnosti úvěrových institucí a obezřetnostního dohledu nad nimi a mění směrnici Rady 86/635/EHS ⁽³⁾, kterou již příloha A obsahuje. Rozsah působnosti čl. 11 odst.

(3) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/51/ES ze dne 18. června 2003, kterou se mění směrnice 78/660/EHS, 83/349/EHS, 86/635/EHS a 91/674/EHS o ročních účetních závěrkách a konsolidovaných účetních závěrkách některých forem společností, bank a jiných finančních institucí a pojišťoven ⁽⁴⁾, se týká činnosti úvěrových institucí a obezřetnostního dohledu nad nimi a také mění směrnici 86/635/EHS. Rozsah působnosti čl. 11 odst. 2 měnové dohody se proto na ni vztahuje a měla by být rovněž zahrnuta do přílohy A.

(4) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/47/ES ze dne 6. června 2002 o dohodách o finančním zajištění ⁽⁵⁾ se týká prevence systémových rizik systémů vypořádání. Rozsah působnosti čl. 11 odst. 2 měnové dohody se proto na ni vztahuje a měla by být rovněž zahrnuta do přílohy A.

(5) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/87/ES ze dne 16. prosince 2002 o doplňkovém dozoru nad úvěrovými institucemi, pojišťovnami a investičními podniky ve finančním konglomerátu a o změně směrnice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES ⁽⁶⁾ se týká činnosti úvěrových institucí a obezřetnostního dohledu nad nimi. Rozsah působnosti čl. 11 odst. 2 měnové dohody se proto na ni vztahuje a měla by být rovněž zahrnuta do přílohy A.

⁽²⁾ Úř. věst. L 283, 27.10.2001, s. 28.

⁽³⁾ Úř. věst. L 372, 31.12.1986, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 178, 17.7.2003, s. 16.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 168, 27.6.2002, s. 43.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 35, 11.2.2003, s. 1.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 142, 31.5.2002, s. 59.

- (6) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS ⁽⁷⁾ se týká činnosti úvěrových institucí a obezřetnostního dohledu nad nimi. Rozsah působnosti čl. 11 odst. 2 měnové dohody se proto na ni vztahuje a měla by být rovněž zahrnuta do přílohy A.
- (7) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/31/ES ze dne 5. dubna 2006, kterou se mění směrnice 2004/39/ES o trzích finančních nástrojů, pokud jde o některé lhůty ⁽⁸⁾, mění směrnici 2004/39/ES. Měla by být proto rovněž zahrnuta do přílohy A.
- (8) Jeden právní akt v současnosti zahrnutý v příloze A by měl být z uvedené přílohy odstraněn. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/5/ES ze dne 27. ledna 1997 o přeshraničních převodech ⁽⁹⁾ se zabývá především ochranou spotřebitele, a proto se na ni rozsah působnosti čl. 11 odst. 2 měnové dohody nevztahuje.
- (9) Ustanovení čl. 11 odst. 4 měnové dohody vyžaduje, aby Monacké knížectví přijalo opatření rovnocenná opatřením, která přijaly členské státy za účelem použití právních předpisů Společenství nezbytných k provedení měnové dohody. Uvedené právní předpisy se nacházejí v příloze B dohody. Cílem rámcového rozhodnutí Rady 2001/413/SVV ze dne 28. května 2001 o potírání podvodů a padělání bezhotovostních platebních prostředků ⁽¹⁰⁾ je doplnit a zajistit soulad ustanovení zabezpečujících ochranu všech platebních prostředků vyjádřených v eurech. Rozsah působnosti článku 9 měnové dohody o boji proti podvodům a padělání se na něj vztahuje, zejména pokud jde o moderní bankovní systémy. Zahrnutí rámcového rozhodnutí 2001/413/SVV je zejména nezbytné pro doplnění ochrany poskytované rámcovým rozhodnutím Rady 2000/383/SVV ze dne 29. května 2000 o zvýšené ochraně trestními a jinými sankcemi proti padělání ve spojitosti se zaváděním eura ⁽¹¹⁾, které je uvedené v článku 9 měnové dohody. Je proto k provedení měnové dohody nezbytné a mělo by být zahrnuto v příloze B dohody.
- (10) Cílem nařízení Rady (ES) č. 2182/2004 ze dne 6. prosince 2004 o medailích a žetonech podobných euromincím ⁽¹²⁾ je zabránit používání medailů a žetonů jako platebních prostředků v eurech a vztahuje se na něj také rozsah působnosti článku 9 měnové dohody. Je proto k provedení měnové dohody nezbytné a mělo by být zahrnuto v příloze B dohody.
- (11) Přílohy měnové dohody by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny. V zájmu jasnosti by měly být přílohy nahrazeny jako celek.
- (12) Monacké orgány nepožádaly smíšený výbor zřízený článkem 14 měnové dohody o jeho svolání podle čl. 11 odst. 5 dohody do dvou týdnů po přijetí nařízení (ES) č. 2182/2004 za účelem aktualizace přílohy B měnové dohody. Přílohy A i B měnové dohody proto musí být Komisí změněny.
- (13) Komise informovala na zasedání smíšeného výboru ve dnech 17. června 2004 a 16. června 2005 o potřebě aktualizovat přílohy A a B měnové dohody. Smíšený výbor vzal stanovisko Komise na vědomí,
- ROZHODLA TAKTO:
- Jediný článek*
- Přílohy měnové dohody mezi vládou Francouzské republiky, jménem Evropského společenství, a vládou Jeho Jasnosti prince monackého se nahrazují zněním uvedeným v přílohách tohoto rozhodnutí.
- V Bruselu dne 2. srpna 2006.
- Za Komisi
Joaquín ALMUNIA
člen Komise

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 114, 27.4.2006, s. 60.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 25.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 149, 2.6.2001, s. 1.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 140, 14.6.2000, s. 1.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 1.

PŘÍLOHA A

1. 86/635/EHS

Směrnice Rady ze dne 8. prosince 1986 o ročních účetních závěrkách a konsolidovaných účetních závěrkách bank a ostatních finančních institucí (pro ustanovení použitelná na úvěrové instituce)

(Úř. věst. L 372, 31.12.1986, s. 1)

ve znění:

2001/65/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 27. září 2001, kterou se mění směrnice 78/660/EHS, 83/349/EHS a 86/635/EHS, pokud se jedná o pravidla oceňování pro roční účetní závěrky a konsolidované účetní závěrky některých forem společností, bank a ostatních finančních institucí

(Úř. věst. L 283, 27.10.2001, s. 28)

2003/51/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 18. června 2003, kterou se mění směrnice 78/660/EHS, 83/349/EHS, 86/635/EHS a 91/674/EHS o ročních účetních závěrkách a konsolidovaných účetních závěrkách některých forem společností, bank a jiných finančních institucí a pojišťoven

(Úř. věst. L 178, 17.7.2003, s. 16)

2. 89/117/EHS

Směrnice Rady ze dne 13. února 1989 o povinnostech poboček usazených ve členském státě, zřízených úvěrovými a finančními institucemi se sídlem mimo tento členský stát, pokud se jedná o zveřejňování ročních účetních dokladů

(Úř. věst. L 44, 16.2.1989, s. 40)

3. 93/6/EHS

Směrnice Rady ze dne 15. března 1993 o kapitálové přiměřenosti investičních podniků a úvěrových institucí (pro ustanovení použitelná na úvěrové instituce)

(Úř. věst. L 141, 11.6.1993, s. 1)

ve znění:

2002/87/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. prosince 2002 o doplňkovém doзору nad úvěrovými institucemi, pojišťovnami a investičními podniky ve finančním konglomerátu a o změně směrnice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES

(Úř. věst. L 35, 11.2.2003, s. 1)

2004/39/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS

(Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1)

4. 93/22/EHS

Směrnice Rady ze dne 10. května 1993 o investičních službách v oblasti cenných papírů (pro ustanovení použitelná na úvěrové instituce), s výjimkou hlav III a IV – směrnice zrušená směrnicí 2004/39/ES ve znění směrnice 2006/31/ES od 1. listopadu 2007 (viz dále)

(Úř. věst. L 141, 11.6.1993, s. 27)

5. 94/19/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 30. května 1994 o systémech pojištění vkladů

(Úř. věst. L 135, 31.5.1994, s. 5)

6. 98/26/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 19. května 1998 o neodvolatelnosti zúčtování v platebních systémech a v systémech vypořádání obchodů s cennými papíry

(Úř. věst. L 166, 11.6.1998, s. 45)

7. 2000/12/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 20. března 2000 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o jejím výkonu – s výjimkou hlav III a IV

(Úř. věst. L 126, 26.5.2000, s. 1)

ve znění:

2000/28/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 18. září 2000, kterou se mění směrnice 2000/12/ES o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o jejím výkonu

(Úř. věst. L 275, 27.10.2000, s. 37)

2000/46/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 18. září 2000 o přístupu k činnosti institucí elektronických peněz, o jejím výkonu a o obezřetnostním dohledu nad touto činností

(Úř. věst. L 275, 27.10.2000, s. 39)

2002/87/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. prosince 2002 o doplňkovém dozoru nad úvěrovými institucemi, pojišťovnami a investičními podniky ve finančním konglomerátu a o změně směrnice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES

(Úř. věst. L 35, 11.2.2003, s. 1)

2004/39/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS

(Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1)

8. 2001/24/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 4. dubna 2001 o reorganizaci a likvidaci úvěrových institucí

(Úř. věst. L 125, 5.5.2001, s. 15)

9. 2002/47/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 6. června 2002 o dohodách o finančním zajištění

(Úř. věst. L 168, 27.6.2002, s. 43)

10. 2002/87/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. prosince 2002 o doplňkovém doзору nad úvěrovými institucemi, pojišťovnami a investičními podniky ve finančním konglomerátu a o změně směrnice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES

(Úř. věst. L 35, 11.2.2003, s. 1)

11. 2004/39/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS – pro ustanovení použitelná na úvěrové instituce a s výjimkou článků 15, 31 až 33 a hlavy III

(Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1)

ve znění:

2006/31/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 5. dubna 2006, kterou se mění směrnice 2004/39/ES o trzích finančních nástrojů, pokud jde o některé lhůty

(Úř. věst. L 114, 27.4.2006, s. 60)

PŘÍLOHA B**1. 97/9/ES**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 3. března 1997 o systémech pro odškodnění investorů

Úř. věst. L 84, 26.3.1997, s. 22.

2. 2001/413/SVV

Rámcové rozhodnutí Rady ze dne 28. května 2001 o potírání podvodů a padělání bezhotovostních platebních prostředků

Úř. věst. L 149, 2.6.2001, s. 1.

3. (ES) č. 2182/2004

Nařízení Rady ze dne 6. prosince 2004 o medailích a žetonech podobných euromincím

Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 1.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 8. srpna 2006,

**kterým se mění rozhodnutí 2002/300/ES ohledně oblastí vyňatých ze seznamu schválených oblastí,
pokud jde o *Bonamia ostreae* a/nebo *Marteilia refringens***

(oznámeno pod číslem K(2006) 3518)

(Text s významem pro EHP)

(2006/559/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/67/EHS ze dne 28. ledna 1991 o veterinárních předpisech pro uvádění živočichů pocházejících z akvakultury a produktů akvakultury na trh ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2002/300/ES ze dne 18. dubna 2002 o seznamu schválených oblastí, pokud jde o *Bonamia ostreae* a/nebo *Marteilia refringens* ⁽²⁾, stanoví oblasti ve Společenství, které jsou považovány za prosté chorob měkkýšů způsobených *Bonamia ostreae* a/nebo *Marteilia refringens*.
- (2) Spojené království sdělilo Komisi dopisem z května 2006, že *Bonamia ostreae* byl zjištěn v řece Cleddau ve Walesu. Spojené království kolem postižené oblasti vytvořilo kontrolní pásmo a pásmo dozoru. Tato oblast byla předtím považována za prostou *Bonamia ostreae*, nadále ji ale proto nelze považovat za oblast prostou této choroby.

(3) Rozhodnutí 2002/300/ES by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(4) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 2002/300/ES se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 8. srpna 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 46, 19.2.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 103, 19.4.2002, s. 24. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2005/748/ES (Úř. věst. L 280, 25.10.2005, s. 20).

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

**SCHVÁLENÉ OBLASTI, POKUD JDE O CHOROBY MĚKKÝŠŮ ZPŮSOBENÉ *BONAMIA OSTREAE*
A *MARTEILIA REFRINGENS*****1.A. Oblasti v Irsku schválené, pokud jde o *B. ostreae***

- Celé pobřeží Irska s výjimkou těchto sedmi oblastí:
 - Cork Harbour,
 - Galway Bay,
 - Ballinakill Harbour,
 - Clew Bay,
 - Achill Sound,
 - Loughmore, Blacksod Bay,
 - Lough Foyle.

1.B. Oblasti v Irsku schválené, pokud jde o *M. refringens*

- Celé pobřeží Irska.

2.A. Oblasti ve spojeném království, na britských normanských ostrovech a na ostrově man schválené, pokud jde o *B. ostreae*

- Celé pobřeží Velké Británie s výjimkou těchto čtyř oblastí:
 - jižní pobřeží Cornwallu od mysu Lizard po mys Start Point,
 - oblast kolem ústí řeky Solent od Portland Bill po Selsey Bill,
 - oblast podél pobřeží Essexu od Shoeburyness po Landguard Point,
 - oblast podél pobřeží v jihozápadním Walesu od Wooltack Point po St. Govan's Head, včetně Milford Haven a slapových vod řeky Eastern a Western Cleddau.
- Celé pobřeží Severního Irska s výjimkou této oblasti:
 - Lough Foyle.
- Celé pobřeží ostrovů Guernsey a Herm.
- Oblast States of Jersey: tato oblast je tvořena přílivovou a bezprostřední pobřežní oblastí mezi střední čarou přílivu na ostrově Jersey a pomyslnou čarou ve vzdálenosti tří námořních mil od střední čáry odlivu ostrova Jersey. Oblast se nachází v normansko-bretaňském zálivu na jižní straně Lamanšského průlivu.
- Celé pobřeží ostrova Man.

2.B. Oblasti ve spojeném království, na britských normanských ostrovech a na ostrově man schválené, pokud jde o *M. refringens*

- Celé pobřeží Velké Británie.
- Celé pobřeží Severního Irska.
- Celé pobřeží ostrovů Guernsey a Herm.
- Oblast States of Jersey: tato oblast je tvořena přílivovou a bezprostřední pobřežní oblastí mezi střední čarou přílivu na ostrově Jersey a pomyslnou čarou ve vzdálenosti tří námořních mil od střední čáry odlivu ostrova Jersey. Oblast se nachází v normansko-bretaňském zálivu na jižní straně Lamanšského průlivu.
- Celé pobřeží ostrova Man.

3. Oblasti v dánsku schválené, pokud jde o *B. ostreae* a *M. refringens*

- Limfjorden od Thyborønu na západě po Hals na východě.“
-

(Akty přijaté podle hlavy VI Smlouvy o Evropské unii)

ROZHODNUTÍ RADY 2006/560/SVV

ze dne 24. července 2006,

kterým se mění rozhodnutí 2003/170/SVV o společném využívání styčných důstojníků vyslaných do zahraničí donucovacími orgány členských států

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 30 odst. 1 písm. a), b) a c), čl. 30 odst. 2 písm. c) a čl. 34 odst. 2 písm. c) této smlouvy,

s ohledem na podnět Spojeného království Velké Británie a Severního Irska ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Po vyhodnocení provádění rozhodnutí Rady 2003/170/SVV ze dne 27. února 2003 o společném využívání styčných důstojníků vyslaných do zahraničí donucovacími orgány členských států ⁽³⁾ by měla být některá ustanovení uvedeného rozhodnutí změněna s ohledem na stávající praxi členských států při využívání styčných důstojníků Europolu vyslaných do zahraničí s cílem podávat informace v souladu s úmluvou o Europolu ⁽⁴⁾.

(2) Toto pozměňující rozhodnutí poskytuje vhodnou příležitost změnit ustanovení týkající se setkání styčných důstojníků tak, aby bylo uvedeno do souladu se stávající praxí, podle které se určitému členskému státu, často označovanému jako „vedoucí stát“, svěřuje odpovědnost za koordinaci spolupráce EU v konkrétní zemi nebo regionu, k níž patří i podávání podnětů k setkání styčných důstojníků,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Rozhodnutí 2003/170/SVV se mění takto:

⁽¹⁾ Úř. věst. C 188, 2.8.2005, s. 19.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 17. března 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. L 67, 12.3.2003, s. 27.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 316, 27.11.1995, s. 2.

1. V čl. 1 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„V tomto rozhodnutí se „styčným důstojníkem Europolu“ rozumí zaměstnanec Europolu vyslaný do zahraničí do jedné nebo více třetích zemí nebo do mezinárodních organizací, aby posílil spolupráci mezi orgány v těchto zemích nebo organizacích a Eupolem s cílem podporovat členské státy, zejména styčné důstojníky vyslané do zahraničí donucovacími orgány členských států, v boji proti závažným formám mezinárodní trestné činnosti, zejména prostřednictvím výměny informací.“

2. V čl. 1 odst. 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny úkoly Europolu a styčných důstojníků Europolu v rámci úmluvy o Europolu, pravidel stanovených pro její provádění a dohod o spolupráci uzavřených mezi Eupolem a dotyčnou třetí zemí nebo mezinárodní organizací.“

3. V článku 3 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Generální sekretariát vypracuje každoroční přehled týkající se vysílání styčných důstojníků členskými státy, včetně jejich působností a všech dohod o spolupráci mezi členskými státy při vysílání styčných důstojníků; tento přehled je zasílán členským státům, Komisi a Europolu. V tomto přehledu se uvede seznam členských států, kterým byla se souhlasem jiných členských států prostřednictvím koordinace ve strukturách Rady svěřena zodpovědnost za koordinaci spolupráce EU v konkrétní zemi nebo regionu podle čl. 4 odst. 1. Uvedou se v něm rovněž údaje o styčných důstojnících Europolu vyslaných do třetích zemí nebo mezinárodních organizací.“

4. V čl. 4 odst. 1 se doplňuje nová věta, která zní:

„Taková setkání se mohou rovněž konat po konzultaci s předsedajícím členským státem na podnět jakéhokoli jiného členského státu a zejména těch členských států, kterým byla svěřena zodpovědnost za koordinaci spolupráce EU v konkrétní zemi nebo regionu.“

5. V čl. 8 odst. 2 se doplňuje nová věta, která zní:

„Členské státy rovněž zajistí, aby informace podle čl. 2 odst. 2 byly vyměňovány s Europolem v souladu s úmluvou o Europolu.“

6. V článku 8 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„3. V souladu s vnitrostátním právem a úmluvou o Europolu mohou členské státy požádat Europol o využití styčných důstojníků Europolu vyslaných do třetích zemí nebo mezinárodních organizací za účelem výměny důležitých informací v souladu s dohodami o spolupráci uzavřenými mezi Europolem a dotyčnou třetí zemí nebo organizací. Žádosti se předávají Europolu prostřednictvím národních jednotek členských zemí v souladu s úmluvou o Europolu.

4. Europol zajistí, aby mu jeho styční důstojníci vyslaní do třetích zemí a mezinárodních organizací podávali informace týkající se závažného ohrožení členských států trestnými činy, které spadají do pravomoci Europolu podle

úmluvy o Europolu. Tyto informace se sdělují příslušným orgánům dotyčných členských států prostřednictvím národních jednotek v souladu s úmluvou o Europolu.“

Článek 2

Toto rozhodnutí se vztahuje na Gibraltar.

Článek 3

Toto rozhodnutí nabývá účinku patnáctým dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 24. července 2006.

Za Radu

předseda

K. RAJAMÄKI